

BFS aktuell Actualités OFS Attualità UST

3

Erwerbsleben
Emploi et vie active
Impiego e forze di lavoro

Janvier 1997

SAKE-NEWS

N° 1/97

Liste des variables et structure du questionnaire de l'ESPA 1996

(Le questionnaire de l'ESPA 1996 a été révisé. Une comparaison des listes des variables des années 1995 et 1996 est disponible sur demande.)

Complément d'information:

Valérie Lässig, Section de la vie active et du marché du travail
Tél. 031 322 74 74

© OFS

Liste des variables et structure du questionnaire ESPA 1996

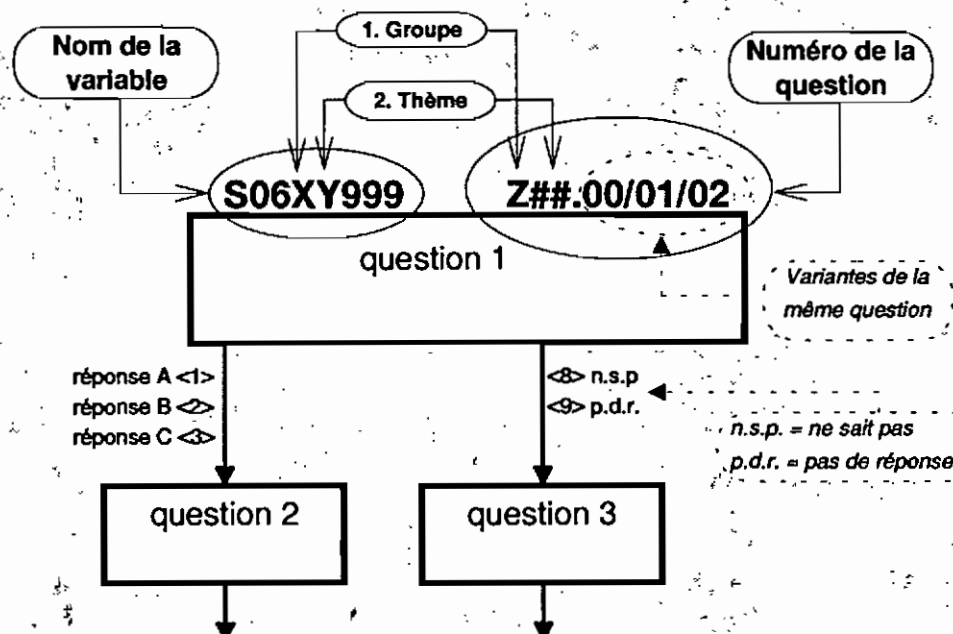
Thèmes

a	Informations concernant l'interview
b	Protocole de contact - Structure démographique du ménage
c	Non-réponse
d	Questions filtre concernant le statut sur le marché du travail
e	Mobilité sur le marché du travail
f	Profession
g	Situation professionnelle
h	Type de contrat de travail
i	Lieu de travail
k	Volume de travail
l	Condition de travail
m	Information concernant l'établissement
n	Quête d'emploi, raisons abandon du dernier emploi
o	Caractéristiques du chômage
o	Situation professionnelle recherchée
o	Volume de travail recherché
o	Flexibilité régionale
q	Formation achevée et formation actuelle
r	Formation continue (1996, 1999, ...)
s	Variables socio-démographiques de la personne-cible
t	Variables socio-démographiques de tous les membres du ménage
v	Situation résidentielle
w	Revenus

Y

0
B
C
D
E
F
G
H
I
K
L
M
N
O
O
O
O
Q
R
S
T
V
W

Notation de la structure détaillée du questionnaire ESPA 1996



Groupes de personnes

NR	Non-réponse
TOT	Toutes les personnes interrogées (questions filtres)
ACT	Personnes actives occupées (sans les apprentis)
APP	Apprentis
ACS	Actifs occupés ayant une activité secondaire
CH	Chômeurs
NA	Personnes non actives
TOT	Toutes les personnes interrogées
T75	Toutes les personnes de 15 à 75 ans

X

C
B
E
L
A
N
I
I

Z

0
1
2
3
4
5
6
7
8

Explications de la dernière position dans la variable

1,2,3	Plusieurs réponses
A	Personne-cible
B...I	Autres membres du ménage
N	Activité secondaire
T	Jours
K	Classes
D	Date

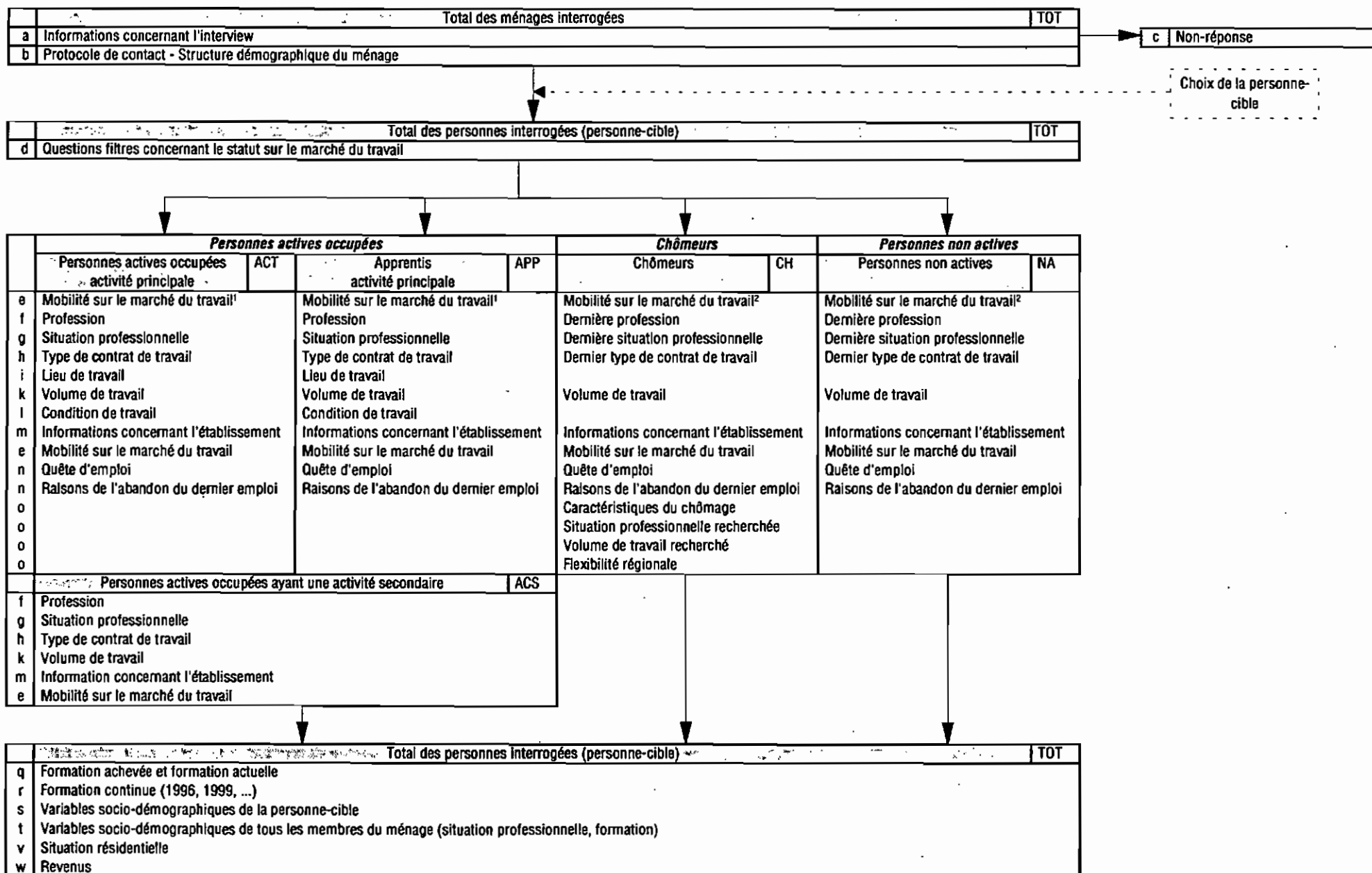
Valeurs négatives

-9	Question non posée
-8	Pas de réponse
-7	Ne sait pas
-5	Non codable (métier, branche)
-4	Enseignants (EK01)
-1	Question non posée, (malgré statut d'activité identique)

Explications des positions 1 à 3

S06 = 1996

Structure générale du questionnaire ESPA 1996



¹ Nombre d'emplois ou d'employeurs

² Actif occupé dans le passé

Numéro de la question					Texte	Variable selon les groupes de personnes				
a) Informations concernant l'interview						TOT				
					Numéro de l'enquêteur	B001				
					Nombre de tentatives de prises de contact	B008				
					Date de l'interview	B011D				
					Heure de l'interview	B011Z				
					Langue de l'interview	B013				
					Institut de sondage, lieu de l'interview	B014				
					Numéro du ménage	B015				
					Canton	B017				
					Région	B018				
					Numéro de la commune	B019				
					Zone	B020				
					Vague (groupe de rotation)	B021				
					Année	B022				

b) Structure démographique du ménage						TOT				
12.50					B- Taille du ménage	BB02				
12.99	13.00-09				B- Inventaire du ménage: prénoms	gestion d'adr.				
13.10/11					B- Inventaire du ménage: âge	BB03A-I				
13.12					B- Inventaire du ménage: sexe	BB04A-I				
13.13					B- Aperçu de la structure du ménage					
14.08/09					B- Choix et nom de la personne-cible	gestion d'adr.				
23.21/22					P- Personnes encore dans le ménage 1 année après					
23.24/28					P- Personnes supplémentaires dans le ménage					
23.25					P- Personnes supplémentaires dans le ménage: prénoms	gestion d'adr.				
23.26					P- Personnes supplémentaires dans le ménage: âge	BB03A-I				
23.27					P- Personnes supplémentaires dans le ménage: sexe	BB04A-I				
23.13					P- Aperçu de la structure du ménage					
					Numéro de la personne dans le ménage	BB05A-I				
16.00					Raison du refus de la personne de contact/cible	BB06				
70.00					Interview Proxi	BB09				

B = Interview BASIS; P = Interview PANEL

Numéro de la question				Texte	Variable selon les groupes de personnes			
c) Non-réponse					NR			
52.00				Sexe	CC04			
53.00				Age	CC03			
54.00				Taille du ménage	CC07			
55.00				Nombre de personnes âgées de 15 ans ou plus	CC071			
56.00				Origine	CC05			
57.00/01				Type d'autorisation de séjour	CC06			
58.00				Actif occupé la semaine dernière	CC09			
59.00				Recherche d'emploi la semaine dernière	CC12			
60.00				Non actif la semaine dernière	CC30			
61.00				Formation achevée la plus élevée	CC23			

d) Questions filtres concernant le statut sur le marché du travail					TOT			
100.00/01				Commentaire: Importance des questions suivantes				
101.00				Travail rémunéré la semaine dernière	BD01			
102.00				Travail non rémunéré dans l'entreprise familiale la semaine dernière	BD02			
103.00				Actif occupé malgré l'absence durant la semaine dernière	BD03			
104.00				Raison d'absence durant la semaine dernière	BD04			
105.00				Depuis combien de temps dure l'absence	BD05			
106.00				Perception d'un revenu durant l'absence	BD06			
107.00				Actif occupé malgré la non-perception d'un revenu	BD17			
108.00				Apprentissage/école de recrues semaine dernière	BD07			
109.00				Actif occupé juste avant le service militaire	BD071			
110.00				Emploi gardé pendant le service militaire	BD072			
111.00				Recherche de travail dans les 4 dernières semaines	BD08			
112.00				Méthode de recherche de travail dans les 4 dernières semaines	BD091,2,3			
113.00				Emploi déjà trouvé	BD10			
114.00				Moment de la disponibilité en cas d'offre de travail	BD12			
115.00				Raisons de la non-recherche de travail	BD131,2,3			
116.00				Raisons du début du travail non immédiat	BD141,2,3			
117.00				Raisons de la non-disponibilité en cas d'offre de travail	BD151,2,3			
118.00				Moment de l'entrée en fonction	BD16			
				VA- Statut sur le marché du travail	BD000			
				VA- Statut d'activité	BD001			

VA = variable d'analyse

Numéro de la question					Texte	Variable selon les groupes de personnes				
e) Mobilité sur le marché du travail						ACT	APP	ACS	CH	NA
200.00					Commentaire: les questions se réfèrent à la semaine dernière					
202.00/01					Commentaire: les questions concernent l'emploi principal/civil					
		400.00			Commentaire: les questions concernent l'activité accessoire					
			500.00	600.00	Actif occupé dans le passé				AX01	NX01
201.00	301.00				Nombre d'emplois/d'employeurs	EX01	LX01			
265.00-02	365.00	465.00-02	565.00-02	665.00-02	Durée d'occupation dans l'établissement: date					
					Durée d'occupation dans l'établissement: jours	EE00T	LE00T	EE00N	AE00T	NE00T
265.03/04	365.01	465.03/04	565.03/04	665.03/04	Durée d'occupation dans l'établissement: classes	EE00K	LE00K	EE00N	AE00K	NE00K
266.00/10	366.00/10		566.00/10	666.00/10	Actif occupé dans les 12 derniers mois	EE10	LE10		AE10	NE10
267.00	367.00		567.00	667.00	Raison de l'abandon du dernier emploi	EE11	LE11		AE11	NE11
269.00/01	369.00		569.00	669.00	Durée d'occupation sans longue interruption: date					
					VA- Durée d'occupation sans longue interruption: jours	EE05T	LE05T		AE05T	NE05T
269.02	369.01		569.01	669.01	Durée d'occupation sans longue interruption: classes	EE05K	LE05K		AE05K	NE05K
			570.00/01		Durée du chômage: date					
					Durée du chômage: jours				AE08T	
			570.02/03		Durée du chômage: classes				AE08K	
			571.00	671.00	Durée depuis la fin de l'activité rémunérée: date					
					VA- Durée depuis la fin de l'activité rémunérée: jours				AX05T	NE11T
			571.01	671.01	Durée depuis la fin de l'activité rémunérée: classes				AX05K	NE11K

VA = variable d'analyse

f) Profession						ACT	APP	ACS	CH	NA
203.00-02	303.00	403.00/10	503.00	603.00	B- Métier actuel / Dernier métier exercé	EF03	LF01	EF03N	AF03	NF03
203.50-52	303.50		503.50	603.50	P- Métier actuel / Dernier métier exercé	EF03	LF01		AF03	NF03
204.00		404.00	504.00	604.00	Profession dans l'enseignement	EF04		EF04N	AF04	NF04
205.00/10			505.00/10	605.00/10	Premier métier appris	EF01			AF01	NF01
					VA- Métier appris: classé selon la structure des professions	BFU4	BFU4		BFU4	BFU4
					VA- Métier appris: classé selon la structure des professions (ISCO)	BFU4I	BFU4I		BFU4I	BFU4I
					VA- Métier exercé: classé selon la structure des professions	BFU5	BFU5		BFU5	BFU5
					VA- Métier exercé: classé selon la structure des professions (ISCO)	BFU5I	BFU5I		BFU5I	BFU5I

B = Interview BASIS; P = Interview PANEL; VA = variable d'analyse

g) Situation professionnelle						ACT	APP	ACS	CH	NA
210.00-02		410.00	510.00	610.00	Situation professionnelle	EG11/12		EG11N/12N	AG11/12	NG11/12
211.00		411.00	511.00	611.00	Situation professionnelle - ménage privé	EG13		EG13N	AG13	NG13
212.00		412.00	512.00	612.00	Question de contrôle					
214.00			514.00	614.00	Nombre de personnes sous les ordres	EG14			AG14	NG14
215.00			515.00	615.00	Membre de la direction ou responsabilité analogue	EG15			AG15	NG15
					VA- Situation professionnelle	BGU1		BGU1N	BGU1	BGU1

VA = variable d'analyse

Numéro de la question					Texte	Variable selon les groupes de personnes				
h) Type de contrat de travail						ACT	APP	ACS	CH	NA
220.00			520.00	620.00	S- Engagé par une agence temporaire	EH02			AH02	NH02
221.00/01			521.00	621.00	S- Commentaire: ne pas considérer le contrat avec l'agence INTERIM					
222.00-02		422.00	522.00	622.00	S- Emploi limité dans le temps	EH01		EH01N	AH01	NH01
223.00		423.00	523.00	623.00	S- Type de contrat de travail limité dans le temps	EH03		EH03N	AH03	NH03
224.00		424.00	524.00	624.00	S- Durée du contrat de travail: semaines/mois/années					
					S- Durée du contrat de travail: jours	EE09T	LE09T	EE09N	AE09T	NE09T
224.01	324.00	424.01	524.01	624.01	S- Durée du contrat de travail: classes	EE09K	LE09K	EE09N	AE09K	NE09K
					VA- Type de contrat	BHU1				
					VA- Type de contrat dans l'activité secondaire			EHU1N		

VA = variable d'analyse; S = salarié

i) Lieu de travail						ACT	APP			
225.00/01					Travail normalement à domicile	EI03				
226.00/01					Travail parfois à domicile	EI04				
	325.00				Lieu d'apprentissage		LI01			

k) Volume de travail						ACT	APP	ACS	CH	NA
240.03-05		440.01	540.01	640.01	S- Durée du travail selon le contrat: heures par semaine	EK01		EK01N	AK01	NK01
240.09-11		440.03	540.03	640.03	I- Durée normale du travail: heures par semaine	EK01		EK01N	AK01	NK01
240.00-02		440.00	540.00	640.00	ES- Nombre de leçons selon le contrat: heures par semaine	EK17		EK17N	AK17	NK17
240.06-08		440.02	540.02	640.02	EI- Nombre normal de leçons: heures par semaine	EK17		EK17N	AK17	NK17
240.13		440.05	540.05	640.05	Durée du travail la plus fréquente: heures par semaine	EK16		EK16N	AK16	NK16
240.12		440.04	540.04	640.04	E- Nombre de leçons le plus fréquent: heures par semaine	EK16		EK16N	AK16	NK16
	340.00				Durée du travail dans l'entreprise: heures par semaine		LK011			
	340.00				Durée du travail à l'école: heures par semaine		LK012			
	340.01				Durée du travail dans l'entreprise + école: heures par semaine		LK014			
241.00		441.00	541.00	641.00	E- Durée normale de préparation des cours: heures par semaine	EK18		EK18N	AK18	NK18
241.01		441.01	541.01	641.01	E- Durée de prép. des cours la plus fréquente: heures par semaine	EK19		EK19N	AK19	NK19
242.00			542.00	642.00	Occupation à plein temps ou à temps partiel	EK02			AK02	NK02
243.00		443.00	543.00	643.00	Taux d'occupation	EK03		EK03N	AK03	NK03
244.00					Raison du temps partiel au lieu du plein temps	EK041,2				
245.00/01					Préférence pour un emploi à plein temps	EK05				
246.00					Préférence pour un emploi à temps partiel	EK06				
247.00/01					Durée du travail désirée: heures par semaine	EK07				
248.00/01		448.00			Durée effective du travail durant la semaine dernière: heures	EK08		EK08N		
	348.00				Durée du travail dans l'entreprise la semaine dernière: heures		LK081			
	348.00				Durée du travail à l'école la semaine dernière: heures		LK082			
	348.01				Durée du travail dans l'entr. + école la semaine dernière: heures		LK084			
249.00/01					Comparaison entre la durée effective et normale du travail	EK09				
					VA- Taux d'occupation: classes	BKU1	BKU1		BKU1	BKU1
					VA- Durée hebdomadaire normale du travail: nombre d'heures estimé	BKU2	BKU2		BKU2	BKU2

VA = variable d'analyse; S = salarié; I = Indépendant; E = enseignant; ES = enseignant salarié; EI = enseignant indépendant

Numéro de la question				Texte	Variable selon les groupes de personnes				
k) Volume de travail (suite)					ACT	APP	ACS	CH	NA
250.00				Raison de l'horaire réduit	EK101				
		448.30		Durée normale du 3e emploi: heures par semaine			EK30N		
		448.31		Durée la plus fréquente du 3e emploi: heures par semaine			EK31N		
		448.40		Durée normale du 4e emploi: heures par semaine			EK40N		
		448.41		Durée la plus fréquente du 4e emploi: heures par semaine			EK41N		
		448.50		Durée normale du 5e emploi: heures par semaine			EK50N		
		448.51		Durée la plus fréquente du 5e emploi: heures par semaine			EK51N		
251.00				Commentaire: quest. suivante même en cas de travail réduit					
252.00-03				Heures supplémentaires fréquentes	EK11				
253.00				Heures supplémentaires occasionnelles	EK111				
254.00/01				Heures supplémentaires: moyenne par semaine	EK12				
255.00				Total des heures supplémentaires dans les 12 derniers mois	EK121				
256.00				Dédommagement des heures supplémentaires	EK131,2				
257.00-05	357.00	457.00/01		Nombres de jours de vacances payées ou prises	EK14T	LK14T	EK15T		
258.00				Congé maternité avril - décembre année dernière: semaines	EK201				
258.00				Congé maternité janvier - mars année en cours: semaines	EK202				
				VA- Durée hebdomadaire d'absence du travail: nombre d'heures estimé	BKU3	BKU3	BKU3N	BKU3	BKU3
				VA- Durée hebdomadaire des heures supplémentaires: nombre d'heures estimé	BKU4	BKU4	BKU4N	BKU4	BKU4

VA = variable d'analyse

l) Conditions de travail					ACT	APP	ACS	CH	NA
230.00	330.00			Type d'horaire	EL01	LL01			
231.00	331.00			Tranches d'horaires habituelles	EL02	LL02			
232.00	332.00			Parfois travail le soir	EL03	LL03			
233.00	333.00			Parfois travail la nuit	EL04	LL04			
234.00	334.00			Jours de travail habituels	EL08	LL08			
235.00	335.00			Parfois travail le samedi	EL09	LL09			
236.00	336.00			Parfois travail le dimanche	EL10	LL10			
				VA- Type d'horaire hebdomadaire	BLU5	BLU5			
				VA- Type d'horaire quotidien	BLU6	BLU6			
				VA- Travail effectué le week-end	BLU7	BLU7			
				VA- Travail effectué le soir et/ou la nuit	BLU8	BLU8			

VA = variable d'analyse

Numéro de la question					Texte	Variable selon les groupes de personnes				
m) Informations concernant l'établissement						ACT	APP	ACS	CH	NA
260.00-02	360.00	460.00-02	560.00-02	660.00-02	B- Activité économique (selon REE)	EM03	LM03	EM03N	AM03	NM03
260.50-52	360.50	460.50-52	560.50-52	660.50-52	P- Activité économique (selon REE)	EM03	LM03	EM03N	AM03	NM03
261.00-02	361.00	461.00/01	561.00/01	661.00-02	Activité économique: évaluation personnelle	EM01	LM01	EM01N	AM01	NM01
262.00-02	362.00	462.00-02	562.00-02	662.00-02	Activité économique: évaluation personnelle	EM01	LM01	EM01N	AM01	NM01
262.10-12	362.10	462.10-12	562.10-12	662.10-12	Description de l'activité					
264.00-02	364.00	464.00-02	564.00-02	664.00-02	Taille de l'établissement: nombre de personnes	EM02	LM02	EM02N	AM02	NM02
VA- Section économique						BMU1	BMU1	BMU1N	BMU1	BMU1

B = Interview BASIS; P = Interview PANEL; VA = variable d'analyse

n) Quête d'emploi						ACT	APP	ACS	CH	NA
275.00	375.00			675.00	Recherche actuelle d'un emploi	EN01	LN01			
					Prêt à travailler en cas d'offre intéressante					NN01
276.00	376.00				Raison principale de la recherche d'emploi	EN08	LN08			
268.00/10	368.00/10		568.00/10	668.00/10	Recherche d'emploi dans les 12 derniers mois	EN14	LN14		AN14	NN14
277.00/01	377.00/01		(577.00)	677.00	Inscrit au chômage dans les 4 dernières semaines	EN10	LN10		(A001)	NN10
295.00	395.00		595.00	695.00	Connaissance des offices régionaux de placement (ORP)	EN11	LN11		AN11	NN11
296.00	396.00		596.00	696.00	ORP visité dans les 4 dernières semaines	EN12	LN12		AN12	NN12

o) Caractéristiques du chômage									CH	
			577.00		Inscrit au chômage dans les 4 dernières semaines				A001	
			578.00		Inscrit au chômage dans les 12 derniers mois				A0011	
			579.00		Arrivé en fin de droits dans les 12 derniers mois				A0012	
			580.00		Inscrit agence de placem. privée dans les 4 dernières semaines				A002	
			581.00		Reçoit une allocation de chômage publique ou privée				A003	
					Situation professionnelle				CH	
			582.00		Situation professionnelle recherchée				A006	
			582.01		Situation professionnelle trouvée				A0061	
			583.00		Recherchée avec ou sans collaborateurs sous les ordres				A007	
			583.01		Trouvée avec ou sans collaborateurs sous les ordres				A0071	
			584.00/01		Recherchée/trouvée comme membre de la direction				A005	
					Volume de travail				CH	
			585.00/01		Recherché/trouvé occupation à plein temps ou à temps partiel				A011	
			589.00		Aurait préféré une occupation à plein temps				A0111	
			586.00/01		Taux d'occupation recherché/trouvé				A012	
			587.00		Aurait préféré un autre temps partiel ou un plein temps				A0121	
			588.00/01		Prêt à accepter une occupation à plein temps				A010	
			590.00/01		Prêt à accepter une occupation à temps partiel				A009	
					Flexibilité régionale				CH	
			591.00/01		Prêt à déménager				A013	
			592.00/01		Prêt à déménager dans une autre région linguistique				A014	

Numéro de la question				Texte	Variable selon les groupes de personnes			
q) Formations achevées et formation suivie actuellement					TOT			
700.00				Commentaire: les questions concernant les formations achevées				
701.00				Type de formation achevée juste après l'école obligatoire	IQ21			
702.00/703.10				Formations achevées ensuite	IQ211			
703.00				Type de formations ensuite	IQ221,2,3,4,5			
704.00				Durée écoulée depuis la fin de la dernière formation: date				
				Durée écoulée depuis la fin de la dernière formation: jours	IQ25T			
704.01				Durée écoulée depuis la fin de la dernière formation: classes	IQ25K			
705.00				Formation/formation continue suivie actuellement	IQ26			
705.01				Question de contrôle				
706.00				Type de formation suivie actuellement	IQ27			
707.00				Durée de fréquence à l'école: heures par semaine	IQ28			
708.00				Fréquentation effective de cours dans les 4 dernières semaines	IQ29			
				VA- Formation achevée la plus élevée	8QU2			

VA = variable d'analyse

r) Formation permanente					T75			
800.00/01				Commentaire: on s'intéresse au cours de formation continue				
801.00-02				Formation continue dans les 12 derniers mois	IR01			
802.00-05				Type de cours suivi	IR021,2,3,4,5,6			
803.00/01				Raison de la participation aux cours	IR031,2,3,4,5,6			
804.00/01				Fréquentation des cours dans les 4 dernières semaines: heures	IR041,2,3,4,5,6			
805.01				Cours choisi aléatoirement	IR05			
806.00				Cours déjà achevé	IR06			
807.00/01				Raisons professionnelles pour fréquenter ce cours	IR071,2,3,4			
808.00/01				Cours suivi pour de nouvelles connaissances ou pour les rafraîchir	IR08			
809.00/01				Fréquentation du cours pendant les heures de travail	IR09			
810.00				Fréquentation du cours dans les 12 derniers mois: semaines	IR10			
810.01				Durée moyenne du cours: heures par semaine	IR11			
810.02				Confirmation de la durée totale du cours dans les 12 derniers mois	IR111			
810.03				Estimation de la durée totale du cours dans les 12 derniers mois: heures	IR12			
811.00/01				Formation ou titre requis pour suivre le cours	IR13			
812.00/01				Organisation qui donne le cours	IR14			
813.00/01				Financement du cours	IR151,2,3			
814.00/01				Titre reçu à la fin du cours	IR16			
815.00				Raison de la non-participation à des cours dans les 12 derniers mois	IR17			
816.00				Type d'empêchement à la fréquentation d'un cours dans les 12 derniers mois	IR181,2,3			
817.00				Autres formes de formation continue dans les 12 derniers mois	IR191,2,3,4,5			

Numéro de la question	Texte	Variable selon les groupes de personnes
s) Variables socio-démographiques de la personne-cible		TOT
710.00	Sexe	IS01
40.00/01	Date de naissance	IS02D
	VA- Groupe d'âges de la personne de référence: classes	ISU2
711.00/01	Etat civil	IS03
712.00	Origine	IS051
713.00	Nationalité	IS05
714.00/01	Type d'autorisation de séjour	IS08
	VA- Origine	ISU1
741.00	Même nationalité pour tous les membres du ménage	IS09
715.00/01	B- Mêmes personnes encore dans le ménage 1 année après	IS16
716.00	B- Hommes de 15 ans et plus dans le ménage de l'année passée	IS171
	B- Hommes de moins de 15 ans dans le ménage de l'année passée	IS172
	B- Femmes de 15 ans et plus dans le ménage de l'année passée	IS173
	B- Femmes de moins de 15 ans dans le ménage de l'année passée	IS174
720.00	Lieu de domicile légal: code postal	IS12
720.01	Pays de domicile légal à l'étranger	IS121
721.00/01	Durée de résidence dans le même domicile légal: date	
	Durée de résidence dans le même domicile légal: jours	IS12T
721.02/03	Durée de résidence dans le même domicile légal: classes	IS12K
722.00	Lieu de domicile légal précédent: code postal	IS20
722.01	Pays de domicile légal précédent à l'étranger	IS201
723.00	Commentaire: revenons au domicile légal	
724.00-02	Lieu de domicile légal = lieu de domicile économique	IS21
725.00/01	Lieu de domicile économique: code postal	IS22
725.02	Pays de domicile économique à l'étranger	IS221

B = Interview BASIS; P = Interview PANEL; VA = variable d'analyse

t) Variables socio-démographiques de tous les membres du ménage		TOT
730.00	Commentaire: questions sur les autres membres du ménage	
731.02-09 731.12-19	Lien de parenté des autres membres du ménage avec la personne-cible	IT01A-I
732.00-06	Type de ménage	IT01X
740.00/02-09	Etat civil des membres du ménage	IT15A-I
742.02-09	Origine des membres du ménage	IT02A-I
745.00	Situation professionnelle des membres du ménage	IT04A-I
746.00	Recherche du travail des membres du ménage	IT25A-I
747.00	Statut des membres du ménage non actifs	IT26A-I
748.00	Durée de travail des membres du ménage: classes	IT05A-I
750.00	Formation achevée la plus élevée des membres du ménage	IT20A-I

Numéro de la question		Texte	Variable selon les groupes de personnes			
v) Situation résidentielle			TOT			
760.00/01		Statut de l'occupant du logement	IV01			
761.00/01		Nombre de pièces sans cuisine et salle de bain	IV04			
762.00		Nombre de numéros de téléphones privés	IV11			

w) Revenus			TOT			
770.00-03		Revenu professionnel: montant en Fr.	IW04			
770.04		Revenu professionnel mensuel net: classes	IW03K			
771.00		Manière d'indiquer le montant du revenu professionnel	IW02			
772.00		Perception du 13e, 14e salaire, d'une prime ou d'une gratification	IW05			
		VA- Revenu professionnel annuel brut: montant en Fr.	BWU1			
		VA- Revenu professionnel annuel brut: classes	BWU1K			
		VA- Revenu professionnel annuel net: montant en Fr.	BWU2			
		VA- Revenu professionnel annuel net: classes	BWU2K			
780.00/01		Revenu total du ménage: montant en Fr.	IW14			
780.02		Revenu total du ménage net par mois: classes	IW13K			
781.00		Manière d'indiquer le revenu total du ménage	IW12			

VA = variable d'analyse

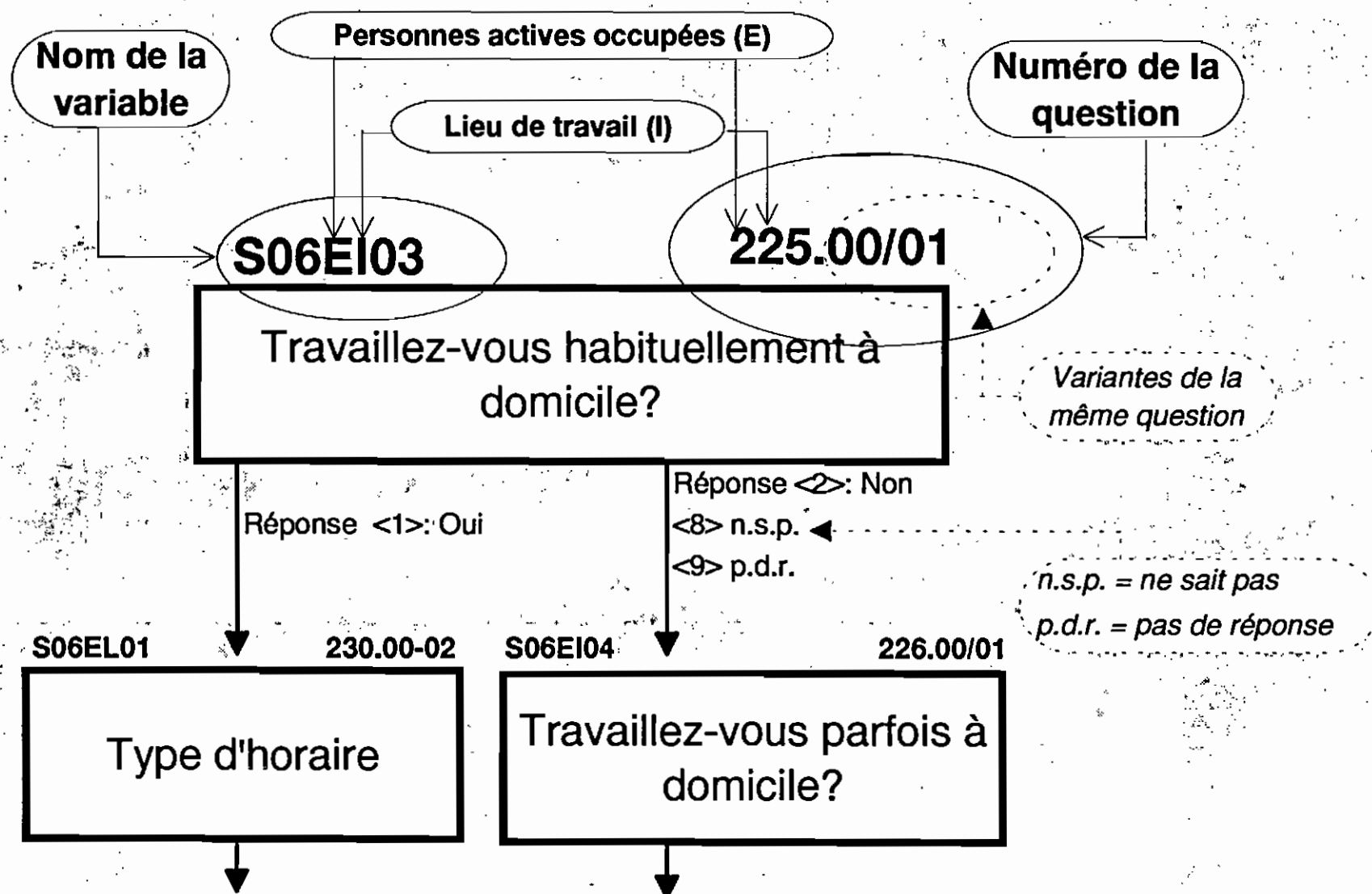
x) Pondération en coupe transversale			TOT			
		Pondération évaluation ménage	IXHHH			
		Pondération évaluation personne-cible	IXPXH			

y) Pondération en coupe longitudinale			TOT			
		Pondération évaluation personne-cible	IYPXH			

Numéro de la question	Texte	Variable selon les groupes de personnes
Protocole de contact et argumentaire		
1.00	Début de l'enquête	
1.09	B- Salutations et proposition de participation	
1.19	P- Salutations et proposition de participation	
2.00	Contrôle de l'âge de la personne de contact	
3.00	Recherche d'une autre personne pour la poursuite de l'interview	
4.00	Réception de la lettre dans le ménage	
14.10	Demander la personne-cible	
14.12	Autre personne-cible impossible à déterminer	
39.00	Salutations à la personne-cible et proposition de participation	
41.00	Résumé de la lettre et proposition de participation ou rendez-vous	
42.00	Raison du refus	
50.00	Raison du refus de la personne-cible ou de la personne de contact	
51.00	Proposition de participation du ménage à la mini enquête	
51.01	Proposition de participation de la personne-cible à la mini enquête	
62.00/01	Proposition de participation à toute l'enquête	
90.00/01	Argumentaire: description de l'ESPA	
91.00	Argumentaire: explication sur le choix du ménage/de la personne-cible	
91.01/92.00	Argumentaire: explication sur la protection des données	
93.00	P- Argumentaire: explication sur le PANEL	
900.00	Commentaire: contrôle d'adresse pour pouvoir envoyer le cadeau	
900.01 999.66/67	Commentaire sur l'enquête ou questions particulières	
900.02 999.68	Indiquer le sujet du commentaire	
901.00	Codage direct de la profession	
902.00/01/10-15	Codage direct ou manuel de l'entreprise	
903.00	Codage direct du pays	
910.00-05	Définition de la situation professionnelle et exemples	
911.00	Description des offices régionaux de placement	
999.00	B- Menu problèmes	
999.01	P- Menu problèmes	
999.03	Valeurs de référence	
999.11	Protocole de contact après rendez-vous	
999.20-26/30	Problème de langue, changement de langue	
999.39-46	Informations concernant le ménage	
999.50	Modification de l'adresse	
999.65	Fin	
999.72	Prêt pour des questions non-réponse (proxi-enquête)	
999.73	Commentaire sur l'enquête proxi	
999.91/92/95-97/99	Fin	
999.96	Salutations après le refus de participer	

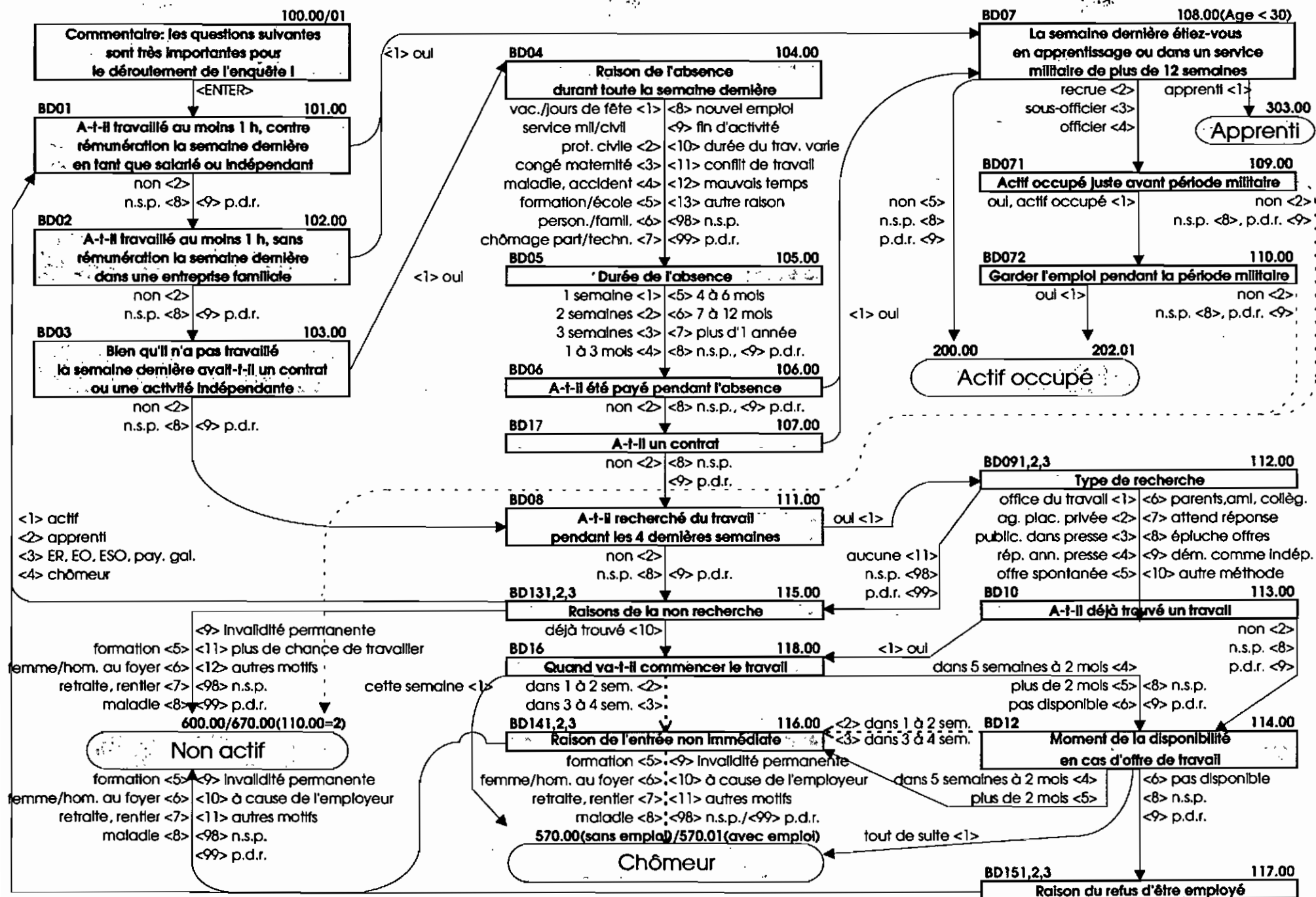
B = Interview BASIS; P = Interview PANEL

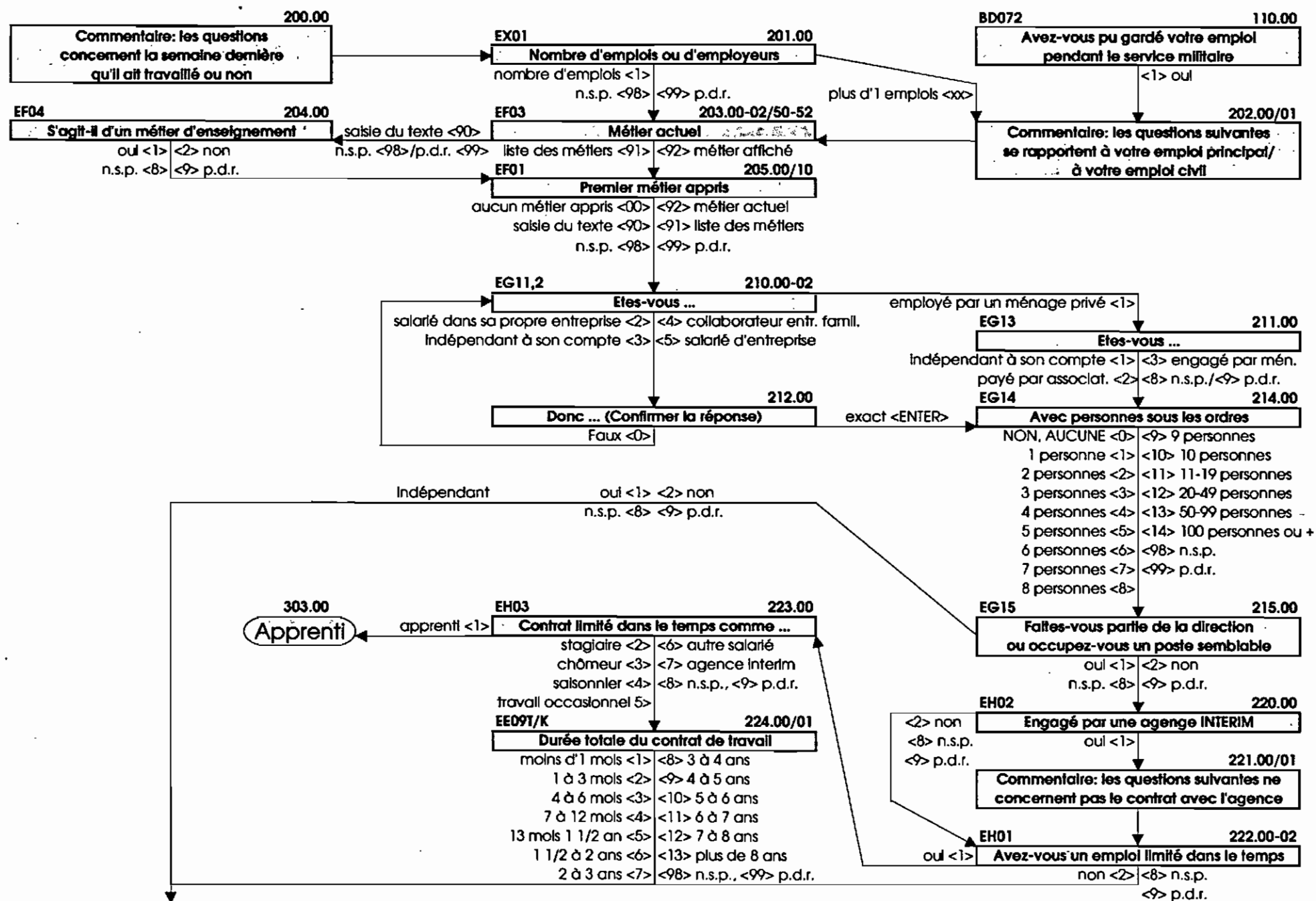
Structure du questionnaire ESPA 1996

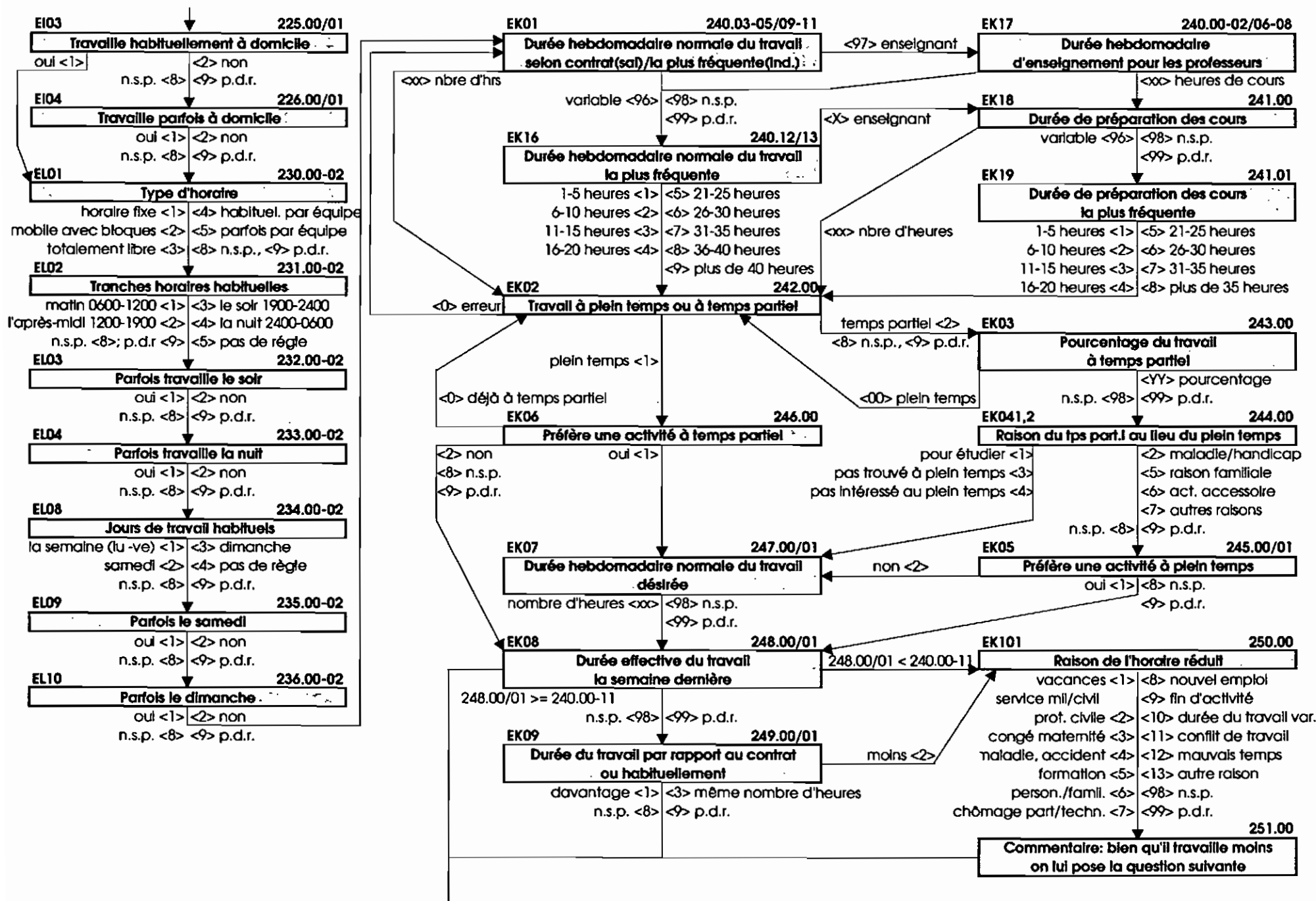


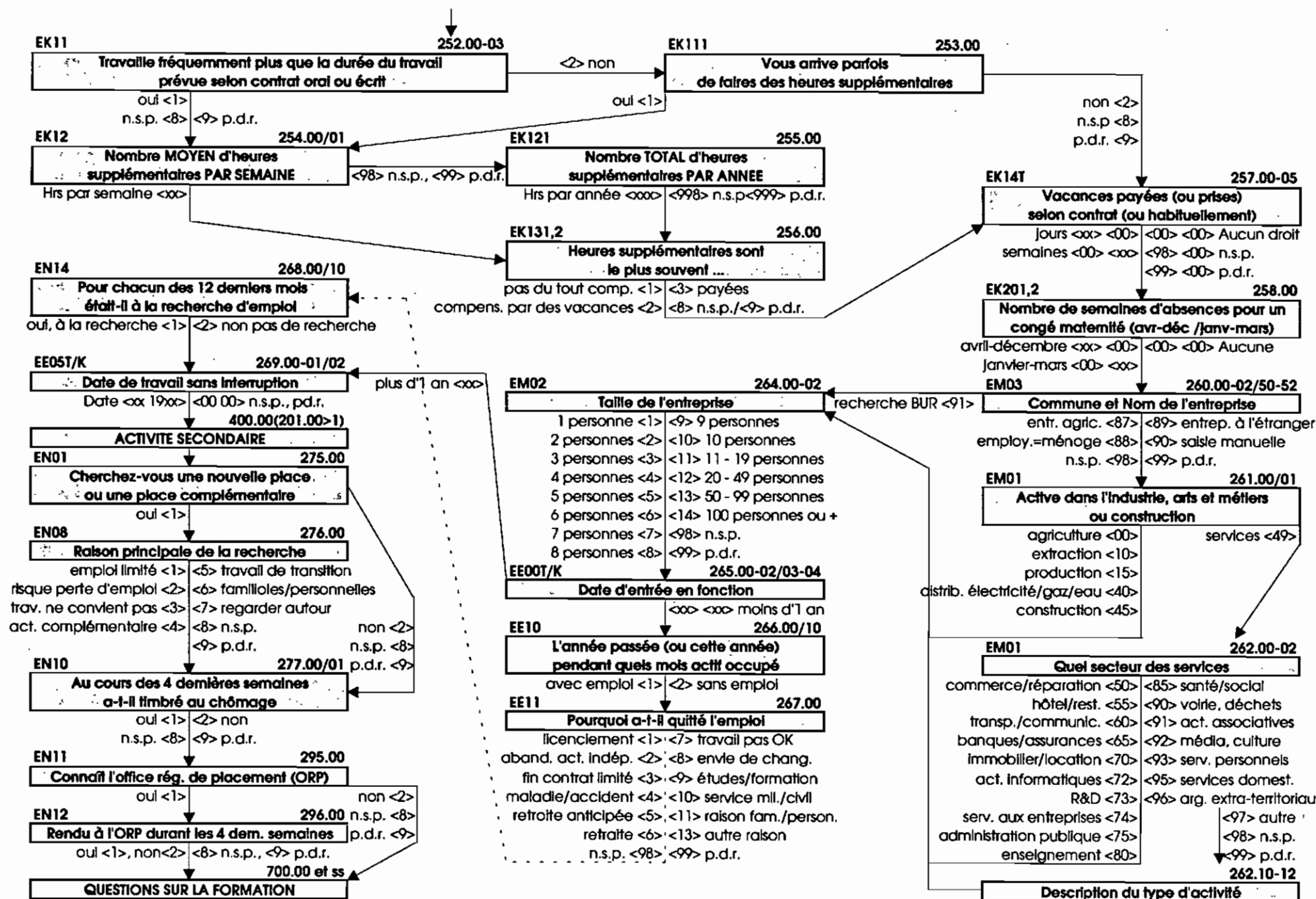
Questions filtres concernant le statut sur le marché du travail

15

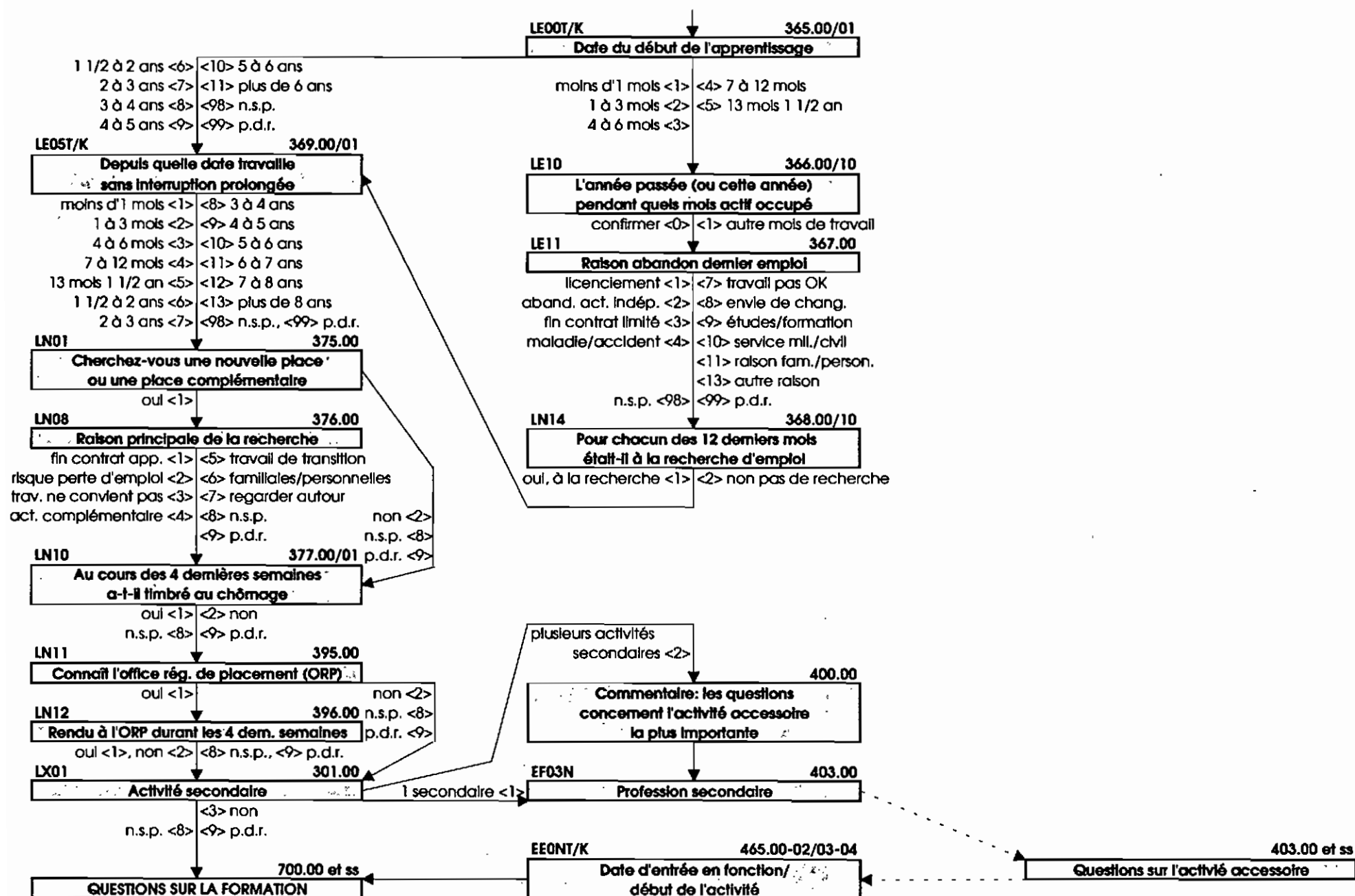


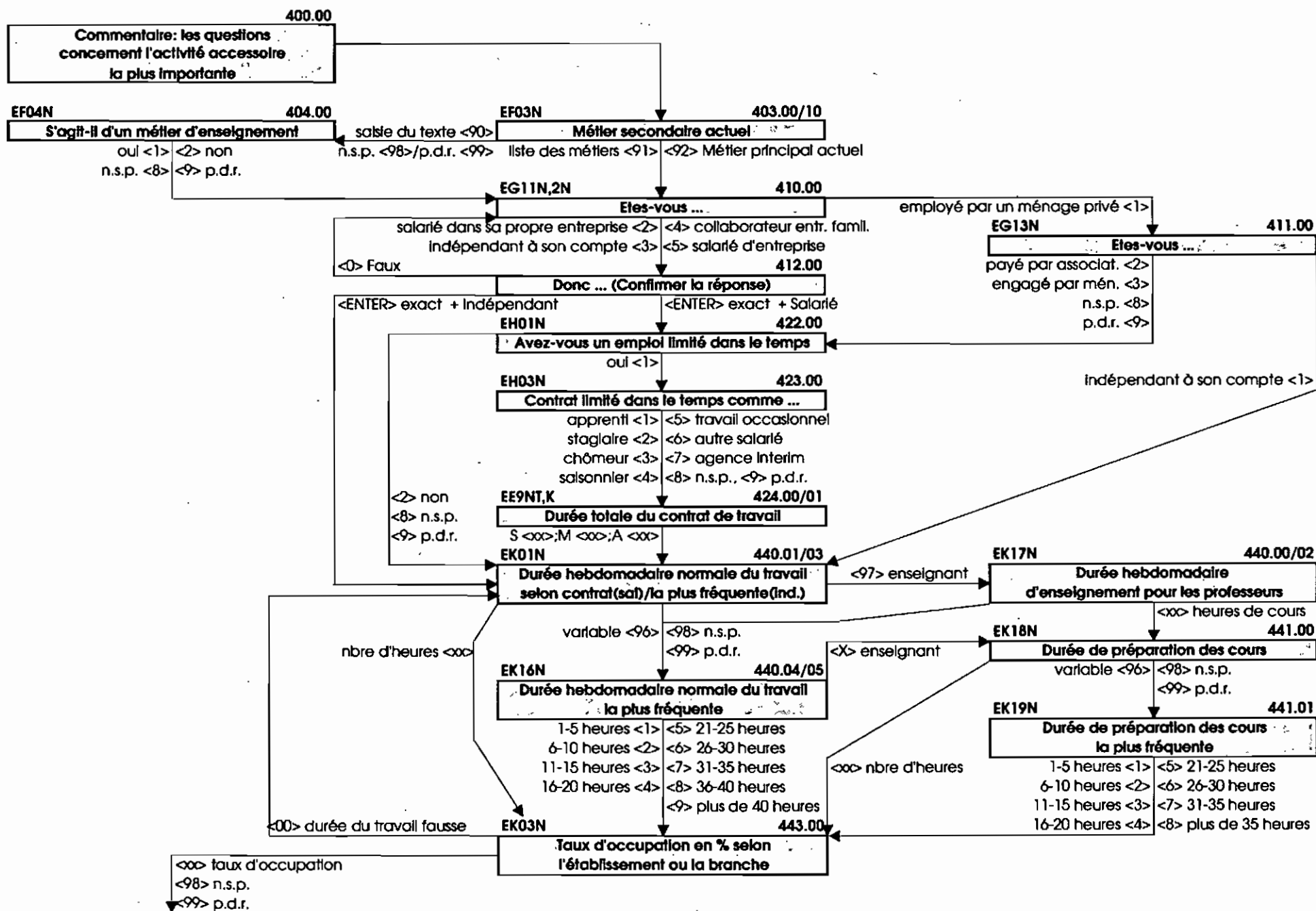






LF01 303.00/50 Métier appris saisie du texte <90> <91> liste des métiers n.s.p. <98> <99> p.d.r. LE09T/K 324.00 Durée totale de l'apprentissage moins d'1 année <1> <6> 3 ans 1 an <2> <7> 3 1/2 ans 1 1/2 an <3> <8> 4 ans 2 ans <4> <98> n.s.p. 2 1/2 ans <5> <99> p.d.r. LI01 325.00 Lieu de l'apprentissage entr. + écol prof. <1> <3> autre établis. atelier apprentissage <2> <8> n.s.p./<9> p.d.r. LI01 330.00 Type d'horaire horaire fixe <1> <4> habituel, par équipe mobile avec blocs <2> <5> parfois par équipe totalement libre <3> <8> n.s.p., <9> p.d.r. LI02 331.00 Tranches horaires habituelles matin 0600-1200 <1> <3> le soir 1900-2400 l'après-midi 1200-1900 <2> <4> la nuit 2400-0600 n.s.p. <8> p.d.r. <9> <5> pas de règle LI03 332.00 Parfois travaille le soir oui <1> <2> non n.s.p. <8> <9> p.d.r. LI04 333.00 Parfois travaille la nuit oui <1> <2> non n.s.p. <8> <9> p.d.r. LI08 334.00 Jours de travail habituels la semaine (lu-ve) <1> <3> dimanche samedi <2> <4> pas de règle n.s.p. <8> <9> p.d.r. LI09 335.00 Parfois le samedi oui <1> <2> non n.s.p. <8> <9> p.d.r. LI10 336.00 Parfois le dimanche oui <1> <2> non n.s.p. <8> <9> p.d.r.	LK011,2 340.00 Selon contrat d'apprentissage combien d'heures doit passer ... à l'entreprise <xx 00> à l'école <00 xx> pas dissociable <00 00> <98 00> n.s.p. <99 00> p.d.r. LK014 340.01 Combien d'heures au total passe à l'entreprise et à l'école nombre d'heures <xx> n.s.p. <98> p.d.r. <99> LK084 348.01 Combien d'heures au total a passé effectivem. à l'entreprise et à l'école nombre d'heures <xx> <98> n.s.p., <99> p.d.r. LK081,2 348.00 Durant la période d'école combien d'heures a passé EFFECTIVEMENT ... pas dissoc. <00 00> à l'entreprise <xx 00> à l'école <00 xx> n.s.p. <98 00> p.d.r. <99 00> LK14T 357.00 Vacances payées selon contrat jours <xx> <00> <00> <00> Aucun droit semaines <00> <xx> <98> <00> n.s.p. <99> <00> p.d.r. LM02 364.00 Taille de l'entreprise 1 personne <1> <9> 9 personnes 2 personnes <2> <10> 10 personnes 3 personnes <3> <11> 11 - 19 personnes 4 personnes <4> <12> 20 - 49 personnes 5 personnes <5> <13> 50 - 99 personnes 6 personnes <6> <14> 100 personnes ou + 7 personnes <7> <98> n.s.p. 8 personnes <8> <99> p.d.r. LM03 360.00/50 Commune et Nom de l'entreprise entr. agric. <87> <89> entrep. à l'étranger employ.=ménage <88> <90> saisie manuelle n.s.p. <98> <99> p.d.r. LM01 361.00 Active dans l'industrie, arts et métiers ou construction agriculture <00> services <49> extraction <10> production <15> distrib. électricité/gaz/eau <40> construction <45> LM01 362.00 Quel secteur des services commerce/réparation <50> <85> santé/social hôtel/rest. <55> <90> voirie, déchets transp./communic. <60> <91> act. associatives banques/assurances <65> <92> média, culture immobilier/location <70> <93> serv. personnels act. Informatiques <72> <95> services domest. R&D <73> <96> org. extra-territoriaux serv. aux entreprises <74> <97> autre administration publique <75> <98> n.s.p. enseignement <80> <99> p.d.r. Description du type d'activité
--	---

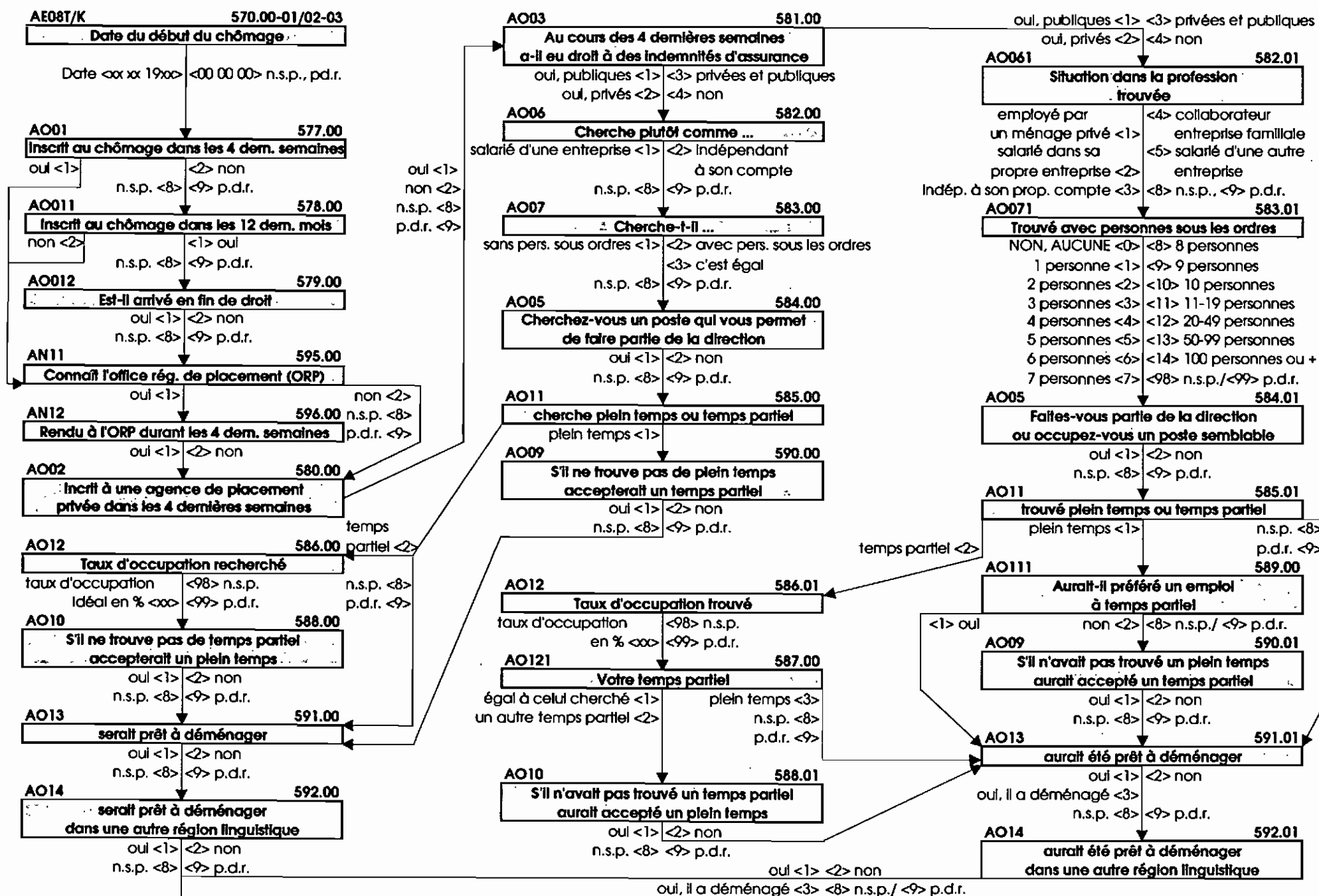


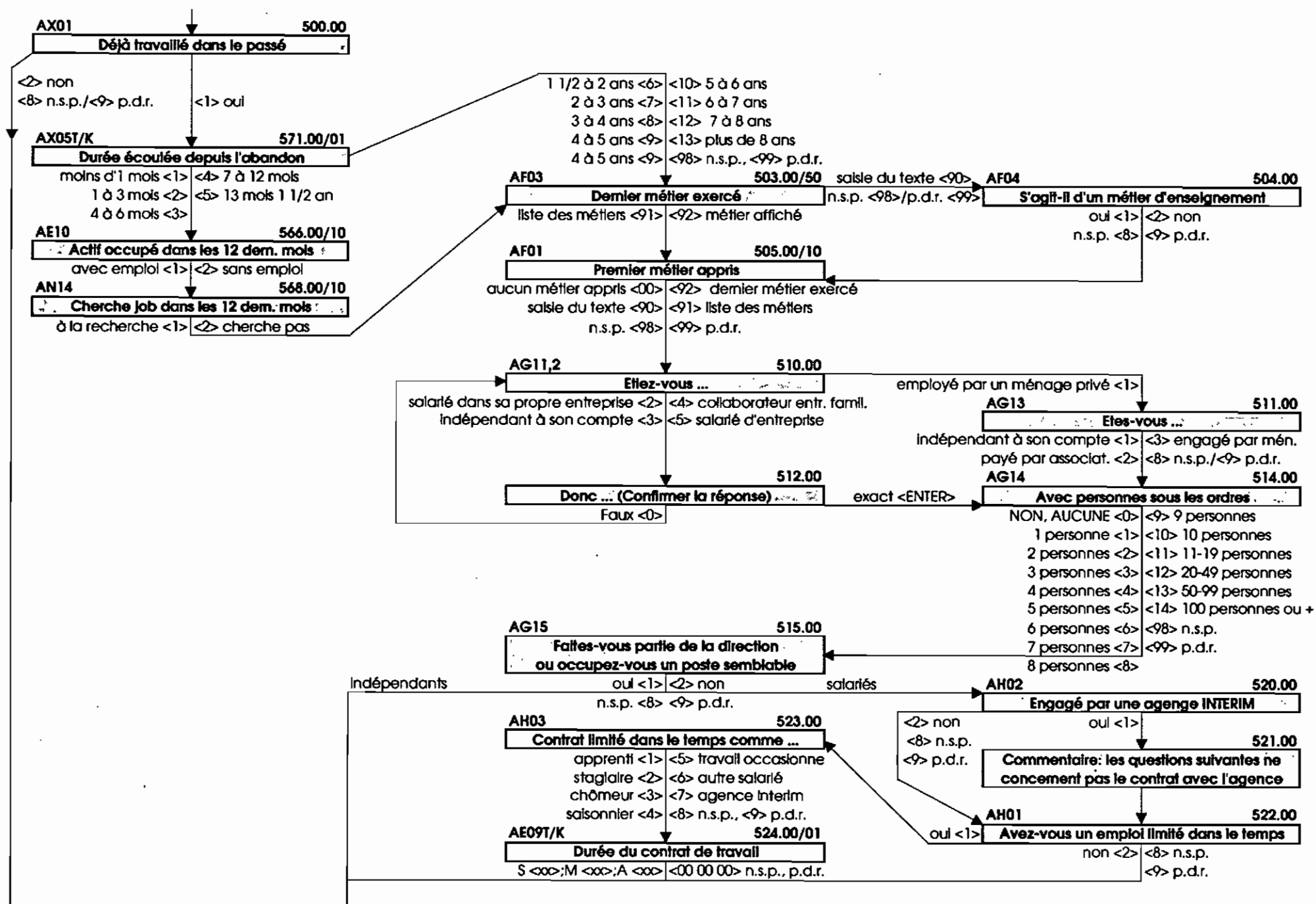


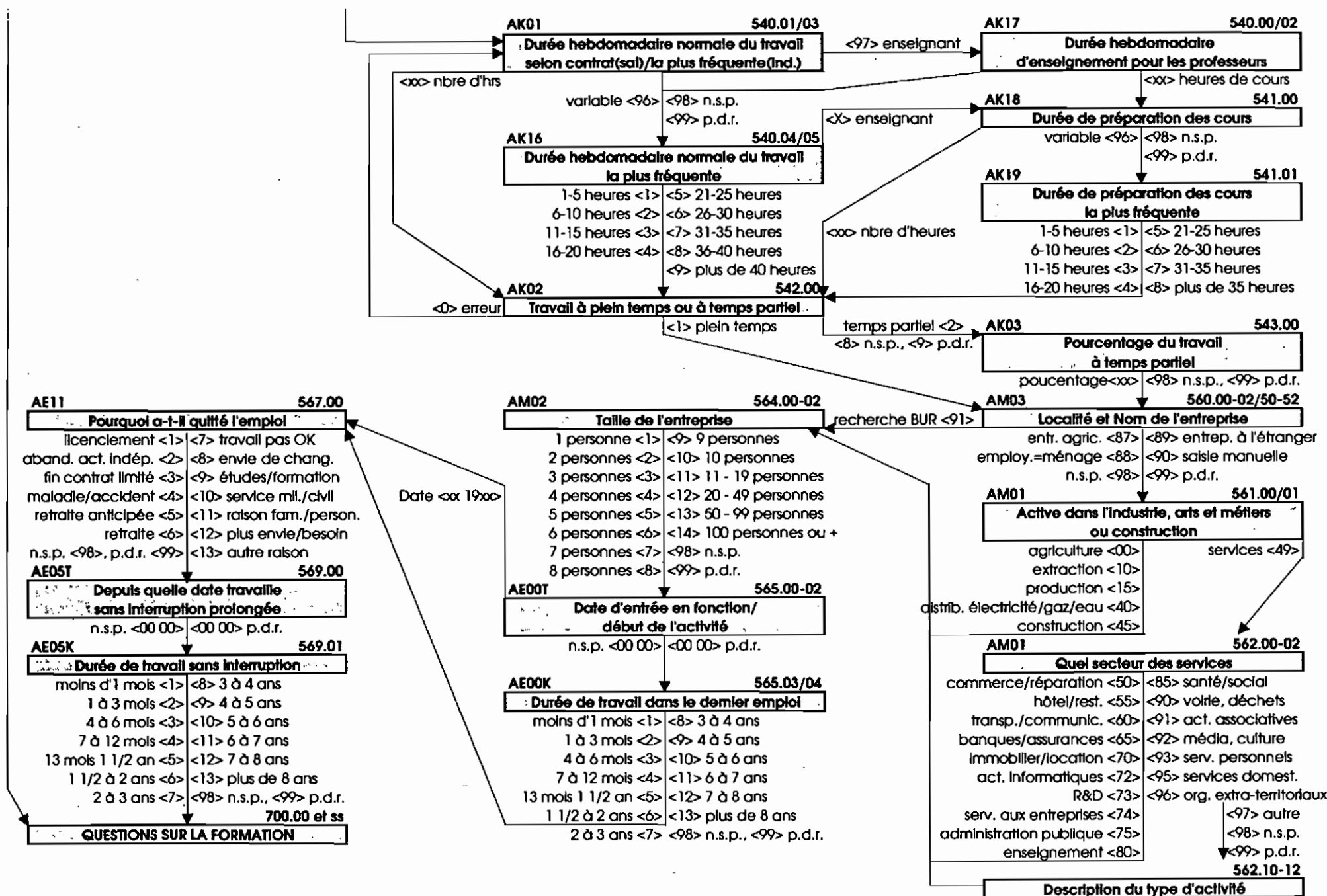
EK08N	448.00	Durée effective du travail la semaine dernière	<xx> nombre d'heures <98> n.s.p., <99> p.d.r.
		n.s.p. <98> <99> p.d.r.	
EK30N	448.30(> 2 Job)	Durée normale du troisième job	<xx> nombre d'heures <97> 2 emplois
		variable <96> n.s.p. <98> p.d.r. <99>	
EK31N	448.31	Durée la plus fréquente du troisième job	
		1-5 heures <1> <5> 21-25 heures 6-10 heures <2> <6> 26-30 heures 11-15 heures <3> <7> 31-35 heures 16-20 heures <4> <8> plus de 35 heures	
EK40N	448.40(> 3 Job)	Durée normale du quatrième job	<xx> nombre d'heures <97> 3 emplois
		variable <96> n.s.p. <98> p.d.r. <99>	
EK41N	448.41	Durée la plus fréquente du quatrième job	
		1-5 heures <1> <5> 21-25 heures 6-10 heures <2> <6> 26-30 heures 11-15 heures <3> <7> 31-35 heures 16-20 heures <4> <8> plus de 35 heures	
EK50N	448.50(> 4 Job)	Durée normale du cinquième job	<xx> nombre d'heures <97> 4 emplois
		variable <96> n.s.p. <98> p.d.r. <99>	
EK51N	448.51	Durée la plus fréquente du cinquième job	
		1-5 heures <1> <5> 21-25 heures 6-10 heures <2> <6> 26-30 heures 11-15 heures <3> <7> 31-35 heures 16-20 heures <4> <8> plus de 35 heures	

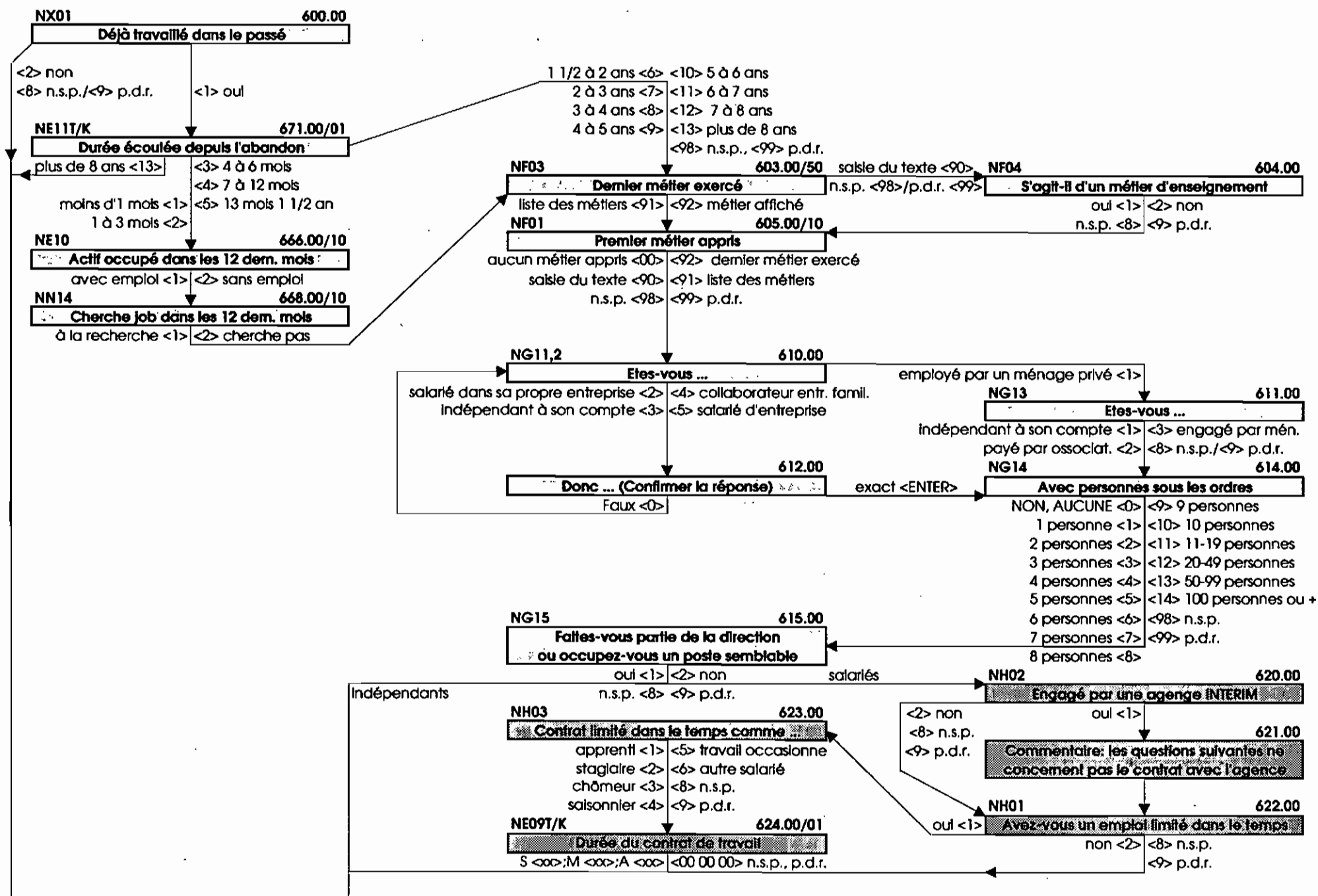
EM02N	464.00-02	Taille de l'entreprise	recherche BUR <91>
		1 personne <1> <9> 9 personnes 2 personnes <2> <10> 10 personnes 3 personnes <3> <11> 11 - 19 personnes 4 personnes <4> <12> 20 - 49 personnes 5 personnes <5> <13> 50 - 99 personnes 6 personnes <6> <14> 100 personnes ou + 7 personnes <7> <98> n.s.p. 8 personnes <8> <99> p.d.r.	
EE0NT/K	465.00-02/03-04	Date d'entrée en fonction/ début de l'activité	
		moins d'1 mois <1> <8> 3 à 4 ans 1 à 3 mois <2> <9> 4 à 5 ans 4 à 6 mois <3> <10> 5 à 6 ans 7 à 12 mois <4> <11> 6 à 7 ans 13 mois 1 1/2 an <5> <12> 7 à 8 ans 1 1/2 à 2 ans <6> <13> plus de 8 ans 2 à 3 ans <7> <98> n.s.p., <99> p.d.r.	
	275.00/700.00(AP)	Cherchez-vous une nouvelle place ou une place complémentaire	

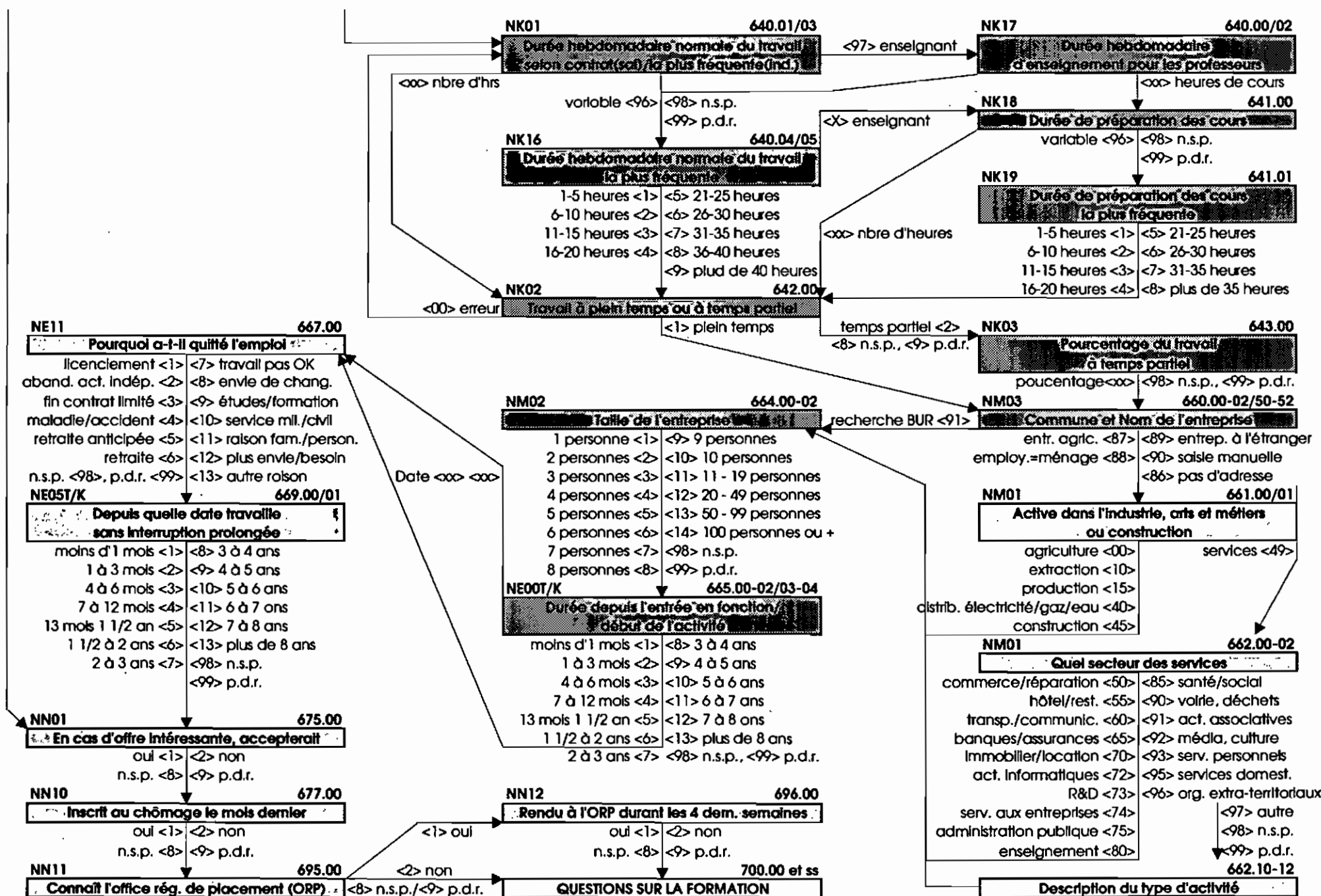
EK15T	457.00/01	Vacances payées (ou prises) selon contrat (ou habituellement)
		Jours <xx> <00> <00> <00> Aucun droit semaines <00> <xx> <98> <00> n.s.p. <99> <00> p.d.r.
EM03N	460.00-02/50-52	Commune et Nom de l'entreprise
		entr. agric. <87> <89> entrep. à l'étranger employ.=ménage <88> <90> saisie manuelle n.s.p. <98> <99> p.d.r.
EM01N	461.00/01	Active dans l'industrie, arts et métiers ou construction
		agriculture <00> services <49> extraction <10> production <15> distrib. électricité/gaz/eau <40> construction <45>
EM01N	462.00-02	Quel secteur des services
		commerce/réparation <50> <85> santé/social hôtel/rest. <55> <90> voirie, déchets transp./commun. <60> <91> act. associatives banques/assurances <65> <92> média, culture immobilier/location <70> <93> serv. personnels act. informatiques <72> <95> services domest. R&D <73> <96> org. extra-territoriaux serv. aux entreprises <74> <97> autre administration publique <75> <98> n.s.p. enseignement <80> <99> p.d.r.
	462.10-12	Description du type d'activité

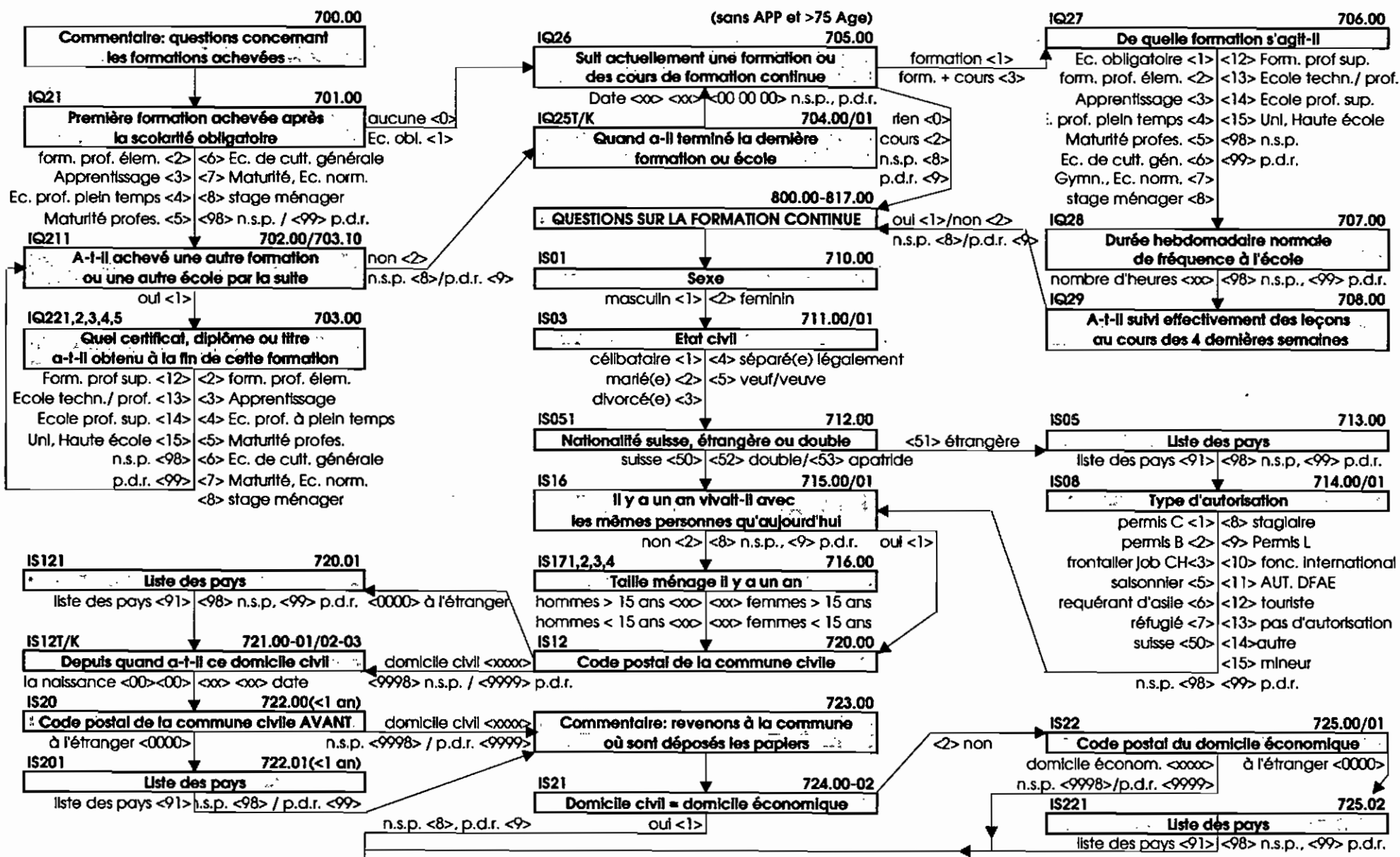


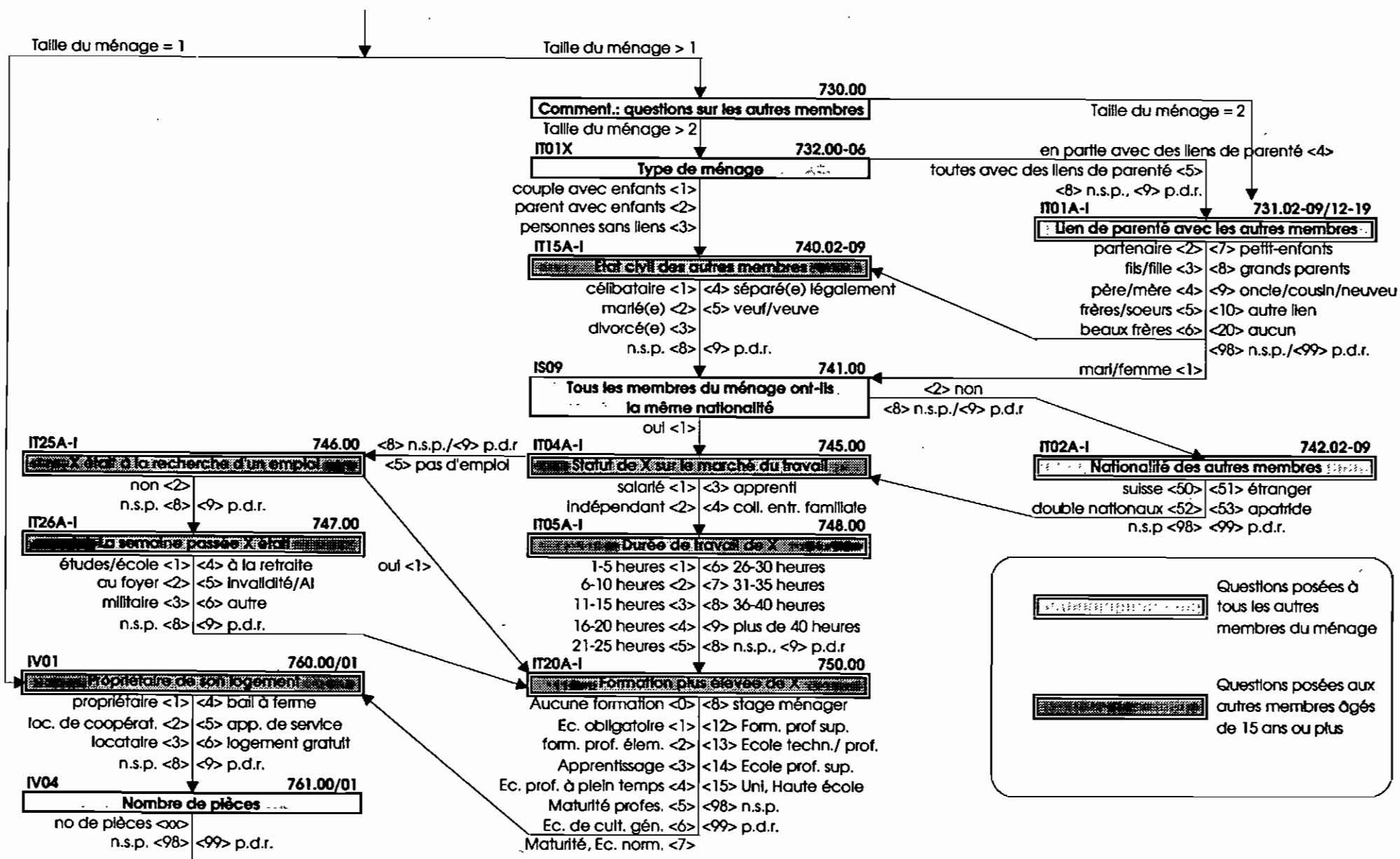


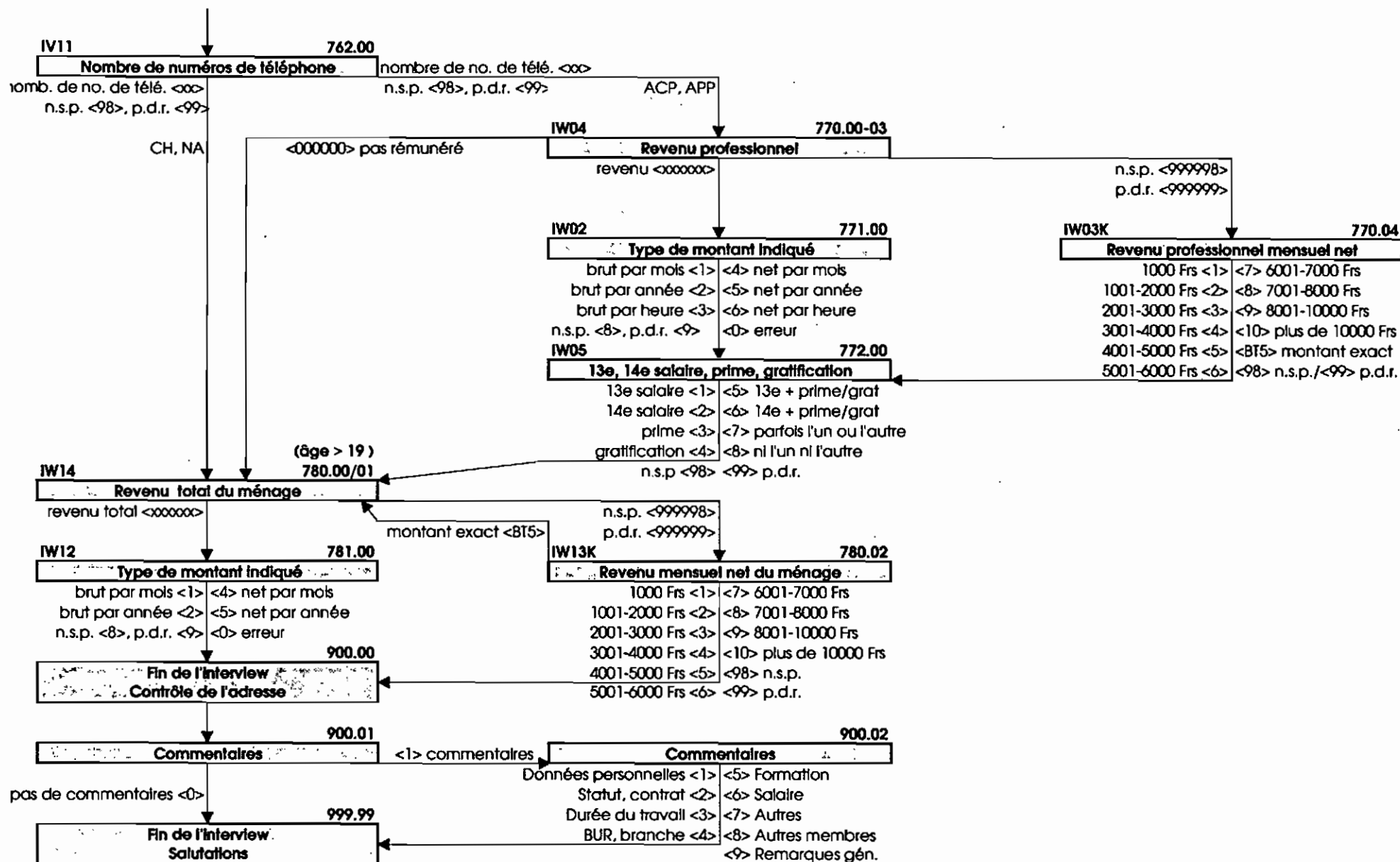


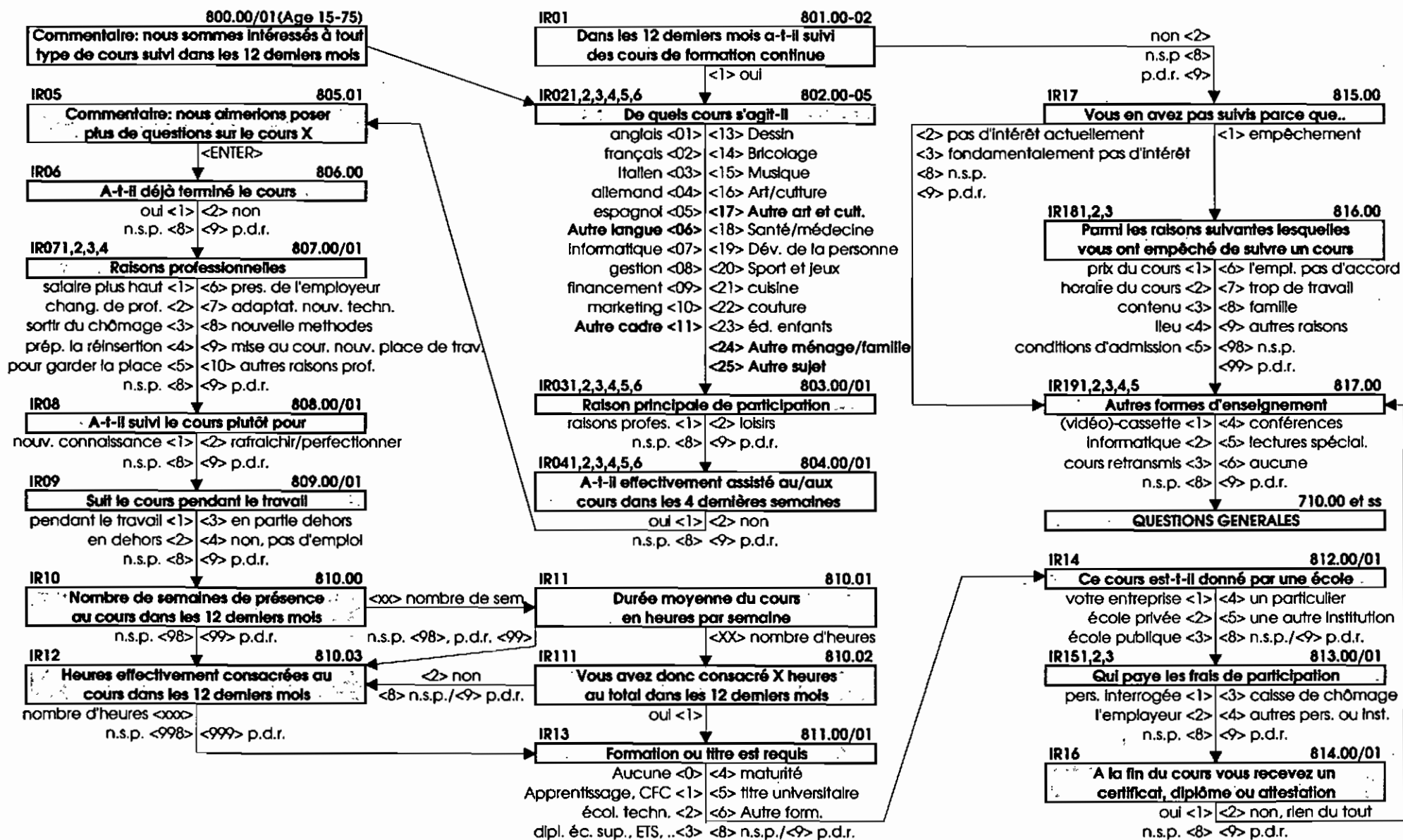












SAKE-NEWS

Section de la vie active et du marché du travail - Janvier 1997

..... La statistique de la population active occupée (Résultats révisés 1985-1995) (A/F)

..... Statistique de la population active occupée: résultats trimestriels et annuels (A/F)

Veuillez préciser s.v.p. les années et les trimestres désirés:

..... No. 89/1 Concept général pour l'enquête suisse sur la population active (A/F)

..... No. 91/2 Buhmann and Hussmanns - Collecting traditional labour force data through modern techniques

..... No. 91/3 Enquête ESPA: 3 exemples de questionnaire/RIFOS: 3 esempi di questionario (A/F/I)

..... No. 91/4 Terminologie im Bereich Erwerbsleben (A)

..... No. 91/5 Feldbericht Befragungsinstitut (A)

..... No. 91/6 Stichprobenplan und Gewichtung der SAKE 1991 (A)

..... No. 91/7 Documentation de presse 1991 (A/F/I)

..... No. 92/1 Documentation de presse: chômage/Documentazione per la stampa: disoccupazione (A/F/I)

..... No. 92/2 Brigitte Buhmann: Activité professionnelle et chômage faits et chiffres concernant les femmes (A/F)

..... No. 92/3 Communiqué de presse 1992/Comunicato stampa 1992 (A/F/I)

..... No. 93/1 Structure du questionnaire ESPA 1992 (F)

..... No. 93/2 Contrôles de plausibilité dans l'Enquête suisse sur la population active de 1992 (F)

..... No. 93/3 Brigitte Buhmann: Wer sind die eingebürgerten Schweizer? (A)

..... No. 93/4 Brigitte Buhmann: Geschlechtsspezifische Aspekte der Erwerbslosigkeit (A)

..... No. 93/5 Brigitte Buhmann: Données quantitatives sur le travail de nuit, du soir et du week-end en Suisse (F/A)

..... No. 93/6 Communiqué de presse 1993 (A/F)

..... No. 94/1 Unterschiede zwischen der BFS-Erwerbslosenstatistik und der BIGA-Arbeitslosenstatistik (A)

..... No. 94/2 Intervalles de confiance (F)

..... No. 94/3 Comparability of Labour Force Data from Different Sources

..... No. 94/4 Communiqué de presse 1994(A/F/I)

..... No. 95/1 SAKE-Benutzertagung vom 18. Oktober 1994 (A/F)

..... No. 95/2 Zahlen und Fakten zur Erwerbslosigkeit in der Schweiz (A)

..... No. 95/3 Volume de travail (A/F/I)

..... No. 95/4 Communiqué de presse 1995 (A/F/I)

..... No. 95/5 Die Arbeitsmarktgesamtrechnung für die Schweiz in den 90er Jahren (Grobkonzept) (A)

..... No. 95/6 Chômeurs d'après les normes internationales (F/A)

..... No. 96/1 Communiqué de presse: statistique du volume de travail 1994 (A/F/I)

..... Nr. 96/2 Entwicklung von ökonomischen Modellen zur Analyse der Dynamik auf dem schweiz. Arbeitsmarkt (A)

..... Nr. 96/3 Arbeitsmarkt Tessin / Mercato del lavoro del Ticino (A/I)

..... Nr. 96/4 Gewichtungsverfahren für die Schweizerische Arbeitskräfteerhebung (1991-1995) (A/F)

..... Nr. 96/5 Bas revenus, précarité et exclusion du marché de l'emploi (ESPA 1991-1995) (F/A)

..... Nr. 96/6 Indicateurs du marché du travail 1991-1996 (F/A)

..... Nr. 97/1 Liste des variables et structure du questionnaire ESPA 1996 (F/A)

..... Nr. 97/2 Le marché du travail en Suisse: quatre situations différentes (F/A)



J'aimerais m'abonner aux SAKE-NEWS pour une participation de Fr. 30.- par année et recevoir, si elle est disponible, la documentation en allemand (...), en français (...), en italien (...)

Nom et adresse

.....
.....
.....

Office fédéral de la statistique, section EWL, Schwarztörstrasse 96, 3003 Berne Tél.: 031 322 74 74 Fax: 031 322 74 87